



Fotó: Schmidt Andrea

## Michel Tournier Szegeden

Michel Tournier, Goncourt-díjas francia író volt tegnap a József Attila Tudományegyetem Francia Tanszékének vendége. A Magyarországon is ismert író-filozófus délelőtt a JATE Auditorium Maximumában hallgatók előtt tartott sikeres előadást, majd délután a tanszék tanáraival találkozott.

Tournier viszonylag későn, 43 éves korában adta ki első regényét, *Vendredi ou les Limbes du Pacifique* címmel (a magyar közönség Péntek, avagy a Csendes-óceán végvidéke címmel

ismeri), s erre 1967-ben mindjárt meg is kapta a Francia Akadémia Díját. Második regénye, a *Le Roi des Aulnes* (megjelent: A Rémkirály) 1970-ben ugyancsak nagy sikert aratott; 1971-ben Goncourt-díjat hozott szerzőjének. Magyarországon kiadták *Gaspard, Melchior et Baltazar* (Gáspár, Menyhért, Boldizsár) című 1983-ban írott művét is.

Michel Tournier-vel készült interjúkat a szombati lapszámban olvashatják.

## Kétszeres turistaváluta-vásárlás

Augusztus végéig 280 millió dollárt vásárolt a lakosság az éves – általában 350 dolláros – kerete terhére, és ez éppen kétszerese az elmúlt év hasonló időszakában igénybe vett dollárösszegnek. A Magyar Nemzeti Banktól kapott információ szerint az idén eddig másfél millióan éltek a turistaváluta-vásárlás lehetőségével, ami azt jelenti, hogy az egy főre eső átlagos felhasználás nem érte el a 200 dollárt. A 280 millió dollár megvásárlására egyébként mintegy 25 milliárd forintot fordított a lakosság.

Tavaly egész évben 344 millió dollárt adtak el a lakossági keretre. Ebből majdnem 300 milliót július 1-je után, amikor az évi 50 dolláros keretet 300 dollárral megemelték. Az idén a felhasználás eddig sokkal kiegyensúlyozottabb, így az év hátralevő részében már csak kisebb növekedés várható, azaz az év végére aligha duplázódik meg az 1992. évben turista célra eladott dollárösszeg.

## Kinek mi jut?

**B**izony, bizony, lassacskán ez is kiderül. Akik ugye igyekeztek, mára megtollasodtak. Nem a nagy nyugati kocsikban utazik a pénz (azokban is persze), hanem a sok, kicsi, csendes tulajdonos zsebében. Az utazás jelképes, hiszen a honi hazai tőke befektetett, s vár a gazdasági fellendülésre. Hogy lenne már valami szélmozgás, tisztulnának a piaci viszonyok, s az, ami a magántulajdonba került, végre pénzt fialjon! Akik pedig továbbra is a bankokban tartják megtakarított pénzüket, számolgatnak, mérlegelnek, mi legyen hát vele? Befektessék? Vállalkozzanak? Feléljék? Vagy a csökkenő kamatokkal béküljenek ki?

Megszoktuk már a demokráciát. A piacgazdaságot (ami persze még kialakulóban) dehogysis. Pedig nincs más út. Sőt, néha berzenkedünk, hogy ez és ez telerakta már a zsebet, lenyelt egy gyárat, egy kereskedőházat, a másik meg nem boldogul, mert nincs elég kezdő tőkéje, ráadásul a termelő se adja neki hitelbe az árut, a határnál meg vámot fizet, meg ugye az áfát stb., tehát előbb-utóbb bedöglök a vállalkozása.

**N**agyon nehezen akarjuk megszokni, hogy a piacokon a termelői kockázat jérhére (is) lehet csak megjeleni. Az állam nem fog helyettünk kereskedni, termelni, örülni, ha egyáltalán nem kellene foglalkoznia velünk. Csak hát még ez sem megy, csikorog a gazdaság gépezete, és gyakran homokszem kerül a csapágyakba.

Ez a világ nem a nagyszívűeknek való. Felerősödött a kockázat, a kockázat. Kinek mi éri meg, kinek mi jut? A haszonért könnyen aláírkantja nevét az is, akiről dehogi hittük volna. A kijelentgetések, felfelentgetések, vádemelések, bírósági akták megszapornak. És szaporodik a mocsok is.

Pedig a magántulajdon már megvan. Annak a földnek lényegében mindegy, hogy tízezer, ezer, vagy néhány száz hektáron, ne adj isten, 60-70 hektáron műveli a gazda, ha az ő számára ez a boldogító. Az övé, azt csinál vele, amit akar.

És bizakodjunk, hogy lesz itt végül majdnem tökéletes piacgazdaság is. Igaz, legelőször nekünk, magántulajdonosoknak kell vigyáznunk az érdekeinkre.

Ki képviselhetné rajtunk kívül azt a legjobban?

Sz. Lukács László

■ Szerdán már elbizonytalánosított a Pick, ami az egész részvénypiacra rányomta bélyegét. A szakértők szerint ennek köszönhető az a változás, amely szerint az összes likvidnek mondható papír árfolyama csökkent. (Ez akár még dicsőség is lehetne a Picknek, ha a változás nem negatív.) Szerdán a 3400-as nyitóárfolyam 100 forinttal csökkent a záróig, az üzletkötések átlaga azonban még ennél is nagyobb visszaesést mutatott. Csökkent a forgalom nagysága is, amit a befektetők kivárásként értékeltnek a szakemberek.

Talán van igazság abban, hogy a Pick gyengélkedését megérzi a tőzsde, mindenesetre a tegnapi, csütörtöki tőzsdénapon nagyon álmosan indult. A nyitás után fél órával még nem kötöttek üzletet Pick részvényre, a monitoron mindössze két

## ■ Mérséklődő árfolyamcsökkenés

# Botladozik a Pick-részvény

A hét elején a Szeged Városi Bíróság Pick Jenő kérésére, nem jogerős ítélettel, megtiltotta a névhasználatát a Pick Szeged Szalámigyár és Húsüzem Részvénytársaságnak. A hír utáni első tőzsdénapon, kedden, ennek ellenére nem változott lényegesen a Pick-részvény ára, azaz a befektetők várakozásai nem módosultak érdemlegesen. A keddi záróárfolyam – 3430 forint – mindössze húsz forinttal volt alacsonyabb a hétfőinél.

kis összegű ajánlat árválkodott. 3100-on vásároltak volna, 3300-on pedig megváltak volna néhány tucat Pick részvénytől. Az első kötésnél 3110 forintot vett valaki 10 darabot, s ezt az üzletet szűk háromnegyed óráig nem is követte újabb.

Mindössze annyi történt, hogy a vételi ajánlat felment 3155-ig, az eladási pedig lecsökkent 3250-ig. Ezen azután meg is kötötték a második üzletet, a 3000 darabos tétel be is állította az irányadó árfolyamot. Zárás előtt tíz perccel kicsit

felgyorsultak az események: a harmadik, 3205 forintos üzlet azonban már csak 80 darabos volt. A további fél tucat kötés alatt 3225-ig tornázta fel magát a papír, a kis tételű üzletkötések után végül is ezen az értéken zárt tegnap a Pick. Ez az árfolyam 75 forinttal kevesebb, mint az egy nappal korábbi záró, a héten azonban összességében 225 forintot esett a papír. Jólolni még korai lenne, de úgy tűnik, hogy nagyobb megrázkódtatás nélkül fogja túlélni a részvény a hét eleji ítélet követte bizonytalanságot. Egy mindenki számára megfelelő egyezség azonban sokat javítana a papír pozícióján.

Kovács

## Emelkedő jegybanki kamatok

A Magyar Nemzeti Bank szeptember 27-én az alapkamatot 3 százalékponttal növeli – döntöttek a jegybanktanács csütörtöki ülésén. Az alapkamat változása érinti az egyes refinanszírozási hiteleket, a késedelmi kamatot és néhány értékpapírt is, amelyek kamatlába az alapkamathoz kötött. Emelkedik a váltók viszontlejárati kamatlába is.

Szeptember 24-től 2 százalékkal emelkedik az állampapír-visszavásárlási megállapodások keretében folyósított hitelek kamata, valamint a deviza-forintswap határidős ügyletek árfolyamának számításánál alkalmazott implicit kamatláb.

Szeptember 27-től egyes jegybankkamatlábak a következők szerint módosulnak:

az alapkamat évi 19 százalékról 22 százalékra növekszik;

az egy évnél hosszabb lejáratú refinanszírozási hitelek kamata 19 százalékról 22 százalékra változik;

a devizabetét ellenében nyújtott éven túli refinanszírozási hitel kamata 19 százalékról 22 százalékra nő;

a Start-hitel refinanszírozását szolgáló kölcsön kamata – az alapkamat 75 százaléka – 14,25 százalékról 16,5 százalékra nő;

ugyanígy változik az újrakezdők és pályakezdők hiteleinek refinanszírozását szolgáló kölcsön kamata, 14,25 százalékról 16,5 százalékra;

a váltók viszontlejárati kamatlába esetében alkalmazott rediszkontláb – abban az esetben, ha a viszontlejárati kamatláb és az esedékesség közötti idő nem haladja meg a 90 napot – 19 százalékról 22,2 százalékra változik.

■ Képzett és öntudatos réteget képvisel az Agrárszövetség: az agrárértelmiséget – és a mögé sorakozó falut –, nem mesédelutánokat vagy hitvitákat óhajt rendezni, vasvillával hadonászni, hanem átváltani a tudását, megoldani a mezőgazdaság problémáit, legelső sorban helyreállítani annak jövedelemtermelő képességét. Itt a történelmi pillanat: a falun született, a városban egyetemmet, főiskolát végzett, de a falura visszatelepített agrárértelmiség megszervezheti a saját politikai erejét – mondta Nagy Tamás elnök, az Agrárszövetség tegnapi szegedi sajtótájékoztatóján.

Az Agrárszövetségről – a közvélemény-kutatások adatai szerint – eddig kevesen tudták, hogy politikai párt – afféle mezőgazdasági érdekvédelmi szervezetnek tippelték. Helyzetét tekintve hézagpótló: polgári agrárpárt, amely nem ideológiát, hanem programot készít, hangsúlyozta Nagy Tamás. 1994-ben valamennyi választási körzetben indít jelölteket, és hajlandó szövetkezni – nem vérrokonsági vagy törzsi alapon – minden olyan pragmatikus politikai erővel, amelynek célkitűzései nagyban hasonlatosak az Agrárszövetségével, így a Fidesszel, az

## ■ Agrárszövetség: itt az idő

# Vasvilla helyett érveket '94-re



Agrárkérdések: kitől jön a fény és honnan a meleg? Nyakunkon a választások

SZDSZ-szel, a Vállalkozók Pártjával, a Köztársaság Párttal. Egyelőre nehéz elképzelni az együttműködést az MSZP-vel, egyfelől, mert a szocialisták minden szépen hangzó

dolgot megígérnek, ami csak eszükbe jut, másfelől pedig, mert a Szocialista Párt átláthatatlanul összefonódott az érdekképviseletekkel. Az Agrárszövetség nyitott politikai

tömörülés, a kormánykoalíció pártjainak nézetrendszerétől azonban át nem hidalható távolság választja el.

Ö. I.

**Ne robat karabojanah!** CSAK TÁRCSÁZNI KELL TELEFONOS HIRDETÉSFELVÉTELÜNK VALAMELYIK SZÁMÁT, ÉS HIRDETÉSÜK BIZTOS CÉLBA ÉRI

**481-444, 7-19-ig**  
**320-239, 7-15-ig**  
**318-999 8-12, 14-17-ig**